

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1885/2006****z dnia 19 grudnia 2006 r.****otwierające i ustalające sposób zarządzania wspólnotowym kontyngentem taryfowym na rok 2007  
w odniesieniu do manioku pochodzącego z Tajlandii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1095/96 z dnia 18 czerwca 1996 r. w sprawie wprowadzania koncesji określonych na liście koncesyjnej CXL sporządzonej w wyniku zakończenia negocjacji GATT XXIV.6 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 1 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W ramach wielostronnych negocjacji handlowych w Światowej Organizacji Handlu, Wspólnota zobowiązała się do ustanowienia kontyngentu taryfowego ograniczonego do 21 milionów ton produktów określonych kodami CN 0714 10 10, 0714 10 91 i 0714 10 99 pochodzących z Tajlandii w okresie czterech lat, w ramach którego należności przywózowe są zmniejszone do 6 %. Kontyngent ten musi zostać otwarty przez Komisję, która ma nim zarządzać.
- (2) Konieczne jest utrzymanie systemu zarządzania, który zagwarantuje, że jedynie produkty pochodzące z Tajlandii będą mogły być przywożone z tytułu wymienionego kontyngentu. Z tego powodu wydanie pozwolenia na przywóz powinno nadal podlegać obowiązkowi okazania pozwolenia na wywóz wydanego przez władze tajlandzkie zgodnie ze wzorem przekazanym Komisji przez Tajlandię.
- (3) Jako że przywozy rozpatrywanych produktów na rynek wspólnotowy były tradycyjnie zarządzane w ramach roku kalendarzowego, system ten powinien zostać zachowany. Należy w konsekwencji ustanowić kontyngent na rok 2007.
- (4) Przywóz produktów objętych kodami CN 0714 10 10, 0714 10 91 i 0714 10 99 jest uwarunkowany przedstawieniem pozwolenia na przywóz zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1291/2000 z dnia 9 czerwca 2000 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na wywóz i przywóz oraz świadectw o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych <sup>(2)</sup> i z rozporządzeniem

Komisji (WE) nr 1342/2003 z dnia 28 lipca 2003 r. ustanawiającym specjalne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na przywóz i wywóz zbóż i ryżu <sup>(3)</sup>.

- (5) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz <sup>(4)</sup> stosuje się do pozwoleń na przywóz w okresie obowiązywania kontyngentu taryfowego rozpoczynającym się w dniu 1 stycznia 2007 r. Rozporządzenie (WE) nr 1301/2006 ustanawia w szczególności zasady dotyczące wniosków, statusu wnioskodawców, jak również wydawania pozwoleń. W myśl tego rozporządzenia okres ważności pozwoleń upływa z ostatnim dniem obowiązywania kontyngentu taryfowego i stosuje się bez uszczerbku dla warunków dodatkowych lub odstępstw ustanowionych na mocy rozporządzeń sektorowych.
- (6) W świetle zdobytego doświadczenia i biorąc pod uwagę fakt, że koncesja wspólnotowa przewiduje całkowitą ilość 21 000 000 ton na cztery lata z maksymalną ilością roczną wynoszącą 5 500 000 ton, wskazane jest, aby zachować środki pozwalające ułatwić w niektórych warunkach wprowadzenie do swobodnego obrotu ilości produktów przekraczających ilości wskazane w pozwoleniach na przywóz, bądź zaakceptować przesunięcie w czasie ilości reprezentujących różnicę między liczbą znajdującą się w pozwoleniach na przywóz a mniejszą liczbą rzeczywiście przywiezioną.
- (7) Aby zapewnić prawidłowe stosowanie umowy, należy ustanowić system ścisłych i systematycznych kontroli, który uwzględni informacje znajdujące się na tajlandzkim pozwoleniu na wywóz oraz praktykę stosowaną przez władze tajlandzkie w odniesieniu do wydawania pozwoleń na wywóz.
- (8) Jeżeli wnioskowane ilości przekraczają ilości dostępne, należy przyjąć mechanizm zmniejszenia ilości, aby nie przekroczyć przewidzianej ilości rocznej.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 146 z 20.6.1996, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1713/2006 (Dz.U. L 321 z 21.11.2006, str. 11).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 189 z 29.7.2003, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1713/2006.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 238 z 1.9.2006, str. 13.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## ROZDZIAŁ I

### OTWARCIE KONTYNGENTU

#### Artykuł 1

1. Na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. ustanawia się kontyngent taryfowy na przywóz 5 500 000 ton manióku określonego kodami CN 0714 10 10, 0714 10 91 i 0714 10 99 pochodzącego z Tajlandii.

W ramach tego kontyngentu stosowana stawka należności przywozowych ustalona jest w wysokości 6 % *ad valorem*.

Numer porządkowy kontyngentu wynosi 09.4008.

2. Produkty, o których mowa w ust. 1, korzystają z systemu przewidzianego w niniejszym rozporządzeniu, jeżeli są przywiezione na podstawie pozwoleń na przywóz, których wydawanie podlega obowiązkowi okazania pozwolenia na wywóz do Wspólnoty, wydanego przez Department of Foreign Trade, Ministry of Commerce, Government of Thailand, dalej zwanego „pozwoleniem na wywóz”.

3. Przepisy rozporządzeń (WE) nr 1291/2000, (WE) nr 1342/2003 i (WE) nr 1301/2006 stosuje się, o ile niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej.

## ROZDZIAŁ II

### POZWOLENIA NA PRYWÓZ

#### Artykuł 2

1. Pozwolenie na wywóz sporządza się w jednym oryginalnym egzemplarzu i co najmniej jednej kopii, na formularzu, którego wzór znajduje się w załączniku I.

Format formularza wynosi w przybliżeniu 210 × 297 milimetrów. Oryginał należy sporządzić na białym papierze pokrytym żółtym giloszem pozwalającym na ujawnienie fałszerstwa środkami mechanicznymi lub chemicznymi.

2. Pozwolenie na wywóz wypełnia się w języku angielskim.

3. Oryginał i kopie pozwolenia na wywóz wypełnia się bądź na maszynie do pisania, bądź ręcznie. W ostatnim przypadku należy je wypełnić atramentem i drukowanymi literami.

4. Każde pozwolenie na wywóz zawiera wcześniej nadrukowany numer serii; ponadto zawiera w górnej rubryce numer pozwolenia. Kopie mają być opatrzone tymi samymi numerami, co oryginał.

#### Artykuł 3

1. Pozwolenie na wywóz zachowuje ważność przez 120 dni od daty wydania. Data wydania pozwolenia wlicza się do okresu jego ważności.

Aby pozwolenie było ważne, jego poszczególne części muszą być prawidłowo wypełnione i właściwie poświadczane zgodnie z ust. 2. W rubryce zatytułowanej „shipped weight” należy wpisać ilość słownie i cyframi.

2. Pozwolenie na wywóz jest należycie poświadczane, gdy podana jest na nim data wydania i gdy umieszczona jest na nim pieczęć organu wydającego i podpis uprawnionej osoby lub osób.

## ROZDZIAŁ III

### POZWOLENIA NA PRYWÓZ

#### Artykuł 4

Wniosek o pozwolenie na przywóz, w odniesieniu do produktów objętych kodami CN 0714 10 10, 0714 10 91 i 0714 10 99 pochodzących z Tajlandii składa się właściwym organom państw członkowskich wraz z oryginałem pozwolenia na wywóz.

Oryginał pozwolenia na wywóz zachowuje instytucja wystawiająca pozwolenie na przywóz. Jeżeli jednak wniosek o pozwolenie na przywóz obejmuje tylko część ilości objętej pozwoleniem na wywóz, organ wydający umieszcza na oryginalnej informacji o ilości, dla której oryginał został wykorzystany, i po przystawieniu pieczęci oddaje oryginał zainteresowanemu.

W odniesieniu do wydawania pozwolenia na przywóz należy uwzględniać wyłącznie ilość podaną w rubryce „shipped weight” pozwolenia na wywóz.

#### Artykuł 5

Jeżeli zostanie stwierdzone, że ilości w rzeczywistości rozładowane przy danej dostawie są wyższe niż ilości przedstawione w pozwoleniu lub pozwoleniach na przywóz wydanych dla tej dostawy, właściwe organy, które wydały rozpatrywane pozwolenie lub pozwolenia, przekazują Komisji, na wniosek importera, drogą elektroniczną, oddzielnie dla każdego przypadku i jak najszybciej, numer lub numery tajlandzkich pozwoleń na wywóz, numer lub numery pozwoleń na przywóz, określenie nadmiernej ilości oraz nazwę statku.

Komisja kontaktuje się z tajlandzkimi władzami w celu sporządzenia nowych pozwoleń na wywóz.

Do czasu wydania nowych pozwoleń na wywóz, nadwyżki ilości nie mogą zostać dopuszczone do swobodnego obrotu na warunkach określonych w niniejszym rozporządzeniu, o ile nie przedstawiono nowych pozwoleń na przywóz w odniesieniu do danych ilości.

Nowe pozwolenia na przywóz wydaje się na warunkach określonych w art. 10.

#### Artykuł 6

W drodze odstępstwa od postanowień art. 5 akapit trzeci, jeżeli okaże się, że ilości faktycznie wyładowanego towaru w przypadku danej dostawy nie przekraczają ilości objętych przedstawionym pozwoleniem lub pozwoleniami na przywóz o więcej niż 2 %, właściwe organy państwa członkowskiego, które dopuściły towar do swobodnego obrotu, na wniosek importera, zatwierdzają dopuszczenie do swobodnego obrotu nadwyżki towaru za opłatą celną z pułapem 6 % *ad valorem* i po złożeniu przez importera zabezpieczenia w kwocie równej różnicy pomiędzy cłem określonym we Wspólnej Taryfie Celnej a cłem zapłaconym.

Zabezpieczenie zostaje zwrócone po przedstawieniu właściwym organom państwa członkowskiego, które dopuściły towar do swobodnego obrotu, uzupełniającego pozwolenia na przywóz w odniesieniu do danych ilości. W przypadku pozwoleń uzupełniających nie wymaga się zabezpieczenia, o którym mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000 lub w art. 8 niniejszego rozporządzenia.

Uzupełniające pozwolenie na przywóz wydawane jest zgodnie z warunkami określonymi w art. 10 i po okazaniu nowego lub nowych pozwoleń na wywóz wydanych przez władze tajlandzkie.

Uzupełniające pozwolenie na przywóz zawiera w rubryce 20 jeden z zapisów wymienionych w załączniku II.

Z wyjątkiem zaistnienia siły wyższej, zabezpieczenie ulega przypadkowi w odniesieniu do ilości objętych uzupełniającym pozwoleniem na przywóz, jeśli nie zostało ono okazane w terminie czterech miesięcy od daty przyjęcia zgłoszenia o wprowadzeniu do swobodnego obrotu, o którym mowa w akapicie pierwszym. Zabezpieczenie ulega przypadkowi w szczególności w odniesieniu do ilości, dla których uzupełniające pozwolenie na przywóz nie mogło zostać wydane w zastosowaniu art. 10 ust. 1.

Po wprowadzeniu ilości do uzupełniającego pozwolenia na przywóz i jego poświadczeniu przez właściwy organ, w chwili zwolnienia zabezpieczenia przewidzianego w akapicie pierwszym, pozwolenie jest jak najszybciej odesłane do organu wydającego.

#### Artykuł 7

Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz zgodnie z niniejszym rozporządzeniem mogą być składane we wszystkich państwach członkowskich, a wydane pozwolenia zachowują ważność na obszarze całej Wspólnoty.

Artykuł 5 ust. 1 akapit pierwszy tiret czwarte rozporządzenia (WE) nr 1291/2000 nie stosuje się do przywozów wykonywanych w ramach niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 8

W drodze odstępstwa od art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1342/2003, stawka zabezpieczenia odnosząca się do pozwoleń na przywóz przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu wynosi 5 EUR za tonę.

#### Artykuł 9

1. Wniosek o pozwolenie na przywóz oraz pozwolenie zawierają w rubryce 8 zapis „Tajlandia”.

2. Pozwolenie na przywóz zawiera:

a) w rubryce 24 jeden z zapisów wymienionych w załączniku III;

b) w rubryce 20 jeden z następujących zapisów:

i) nazwę statku znajdującą się w tajlandzkim pozwoleniu na wywóz;

ii) numer i datę tajlandzkiego pozwolenia na wywóz.

3. Pozwolenie na przywóz może być przyjęte w oparciu o deklarację wprowadzenia do swobodnego obrotu jedynie wtedy, gdy w świetle kopii konosamentu przedstawionego przez zainteresowanego okazuje się, że produkty, dla których ubiega się o wprowadzenie do obrotu, zostały przywiezione do Wspólnoty statkiem wymienionym w pozwoleniu na przywóz.

4. Z zastrzeżeniem stosowania art. 6 niniejszego rozporządzenia i w drodze odstępstwa od art. 8 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000, ilość wprowadzona do swobodnego obrotu nie może być wyższa od ilości określonej w rubrykach 17 i 18 pozwolenia na przywóz. W tym celu wpisuje się cyfrę 0 do rubryki 19 wymienionego pozwolenia.

**Artykuł 10**

1. Jeśli wnioski o pozwolenie wykraczają poza ilość przewidzianą w art. 1, Komisja ustala współczynnik redukcji stosowany w odniesieniu do wnioskowanych ilości lub decyduje o odrzuceniu wniosków.

2. Pozwolenie na przywóz zostaje wydane piątego dnia roboczego po złożeniu wniosku, z zastrzeżeniem środków podjętych przez Komisję na mocy ust. 1.

3. W przypadku ustalenia współczynnika redukcji na mocy ust. 1 wnioski mogą być wycofane w terminie dziesięciu dni roboczych od daty opublikowania wspomnianego współczynnika.

W przypadku wycofania wniosków pozwolenia wydane zgodnie z ust. 2 zostają zwrócone.

Jeśli wnioski są wycofywane, zabezpieczenie zostaje zwrócone. Zabezpieczenie jest zwracane również w przypadku odrzucenia wniosków.

4. Jeżeli nie spełniono warunków regulujących wydawanie pozwoleń na przywóz, Komisja może w razie konieczności oraz po konsultacjach z organami tajlandzkimi przedsięwziąć odpowiednie środki.

**Artykuł 11**

W drodze odstępstwa od art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1342/2003, ostatni dzień ważności pozwolenia na przywóz odpowiada ostatniemu dniu ważności odpowiedniego pozwolenia na wywóz, przedłużonej o trzydzieści dni. Jednakże zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 przedmiotowy ostatni dzień ważności nie może przypaść później niż dnia 31 grudnia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2006 r.

**Artykuł 12**

1. W każdym dniu roboczym państwa członkowskie przekazują Komisji, wyłącznie drogą elektroniczną, na formularzach udostępnionych im przez Komisję i zgodnie z warunkami zainstalowanego przez nią systemu komputerowego, następujące informacje dotyczące każdego wniosku o pozwolenie na przywóz:

- a) ilości objęte każdym pozwoleniem na przywóz, na które złożono wniosek wraz z zapisem, w odpowiednich przypadkach: „uzupełniające pozwolenie na przywóz”;
- b) numer okazanego pozwolenia na wywóz znajdujący się w jego górnej rubryce;
- c) datę wydania pozwolenia na wywóz;
- d) całkowitą ilość, dla której zostało wydane pozwolenie na wywóz.

2. Najpóźniej z końcem pierwszego półrocza 2008 r. organy odpowiedzialne za wydawanie pozwoleń na przywóz przekazują Komisji, drogą elektroniczną, na warunkach określonych w ust. 1, pełny wykaz niewykorzystanych ilości, zgodnie z danymi znajdującymi się na odwrocie pozwoleń na przywóz oraz nazwę statku, numer umowy, której przedmiotem jest transport do Wspólnoty i numery odpowiednich pozwoleń na wywóz.

**ROZDZIAŁ IV****PRZEPISY KOŃCOWE****Artykuł 13**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2007 r.

W imieniu Komisji

Mariann FISCHER BOEL

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

SERIAL No

**ORIGINAL****DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE**
**MINISTRY OF COMMERCE  
GOVERNMENT OF THAILAND**
**EXPORT CERTIFICATE SUBJECT TO REGULATION (EC) No 2248/2004**

SPECIAL FORM FOR PRODUCTS FALLING WITHIN CN CODES 0714 10 10, 0714 10 91, 0714 10 99

EXPORT CERTIFICATE No	
EXPORT PERMIT No	

1. EXPORTER (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)		2. FIRST CONSIGNEE (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)	
NAME		NAME	
ADDRESS		ADDRESS	
COUNTRY		COUNTRY	
3. SHIPPED PER		4. COUNTRY/COUNTRIES OF DESTINATION IN EU	
5. TYPE OF MANIOC PRODUCTS	6. WEIGHT (TONNES)	7. PACKING	
<input type="checkbox"/> CN CODE 0714 10 10 <input type="checkbox"/> CN CODE 0714 10 91 <input type="checkbox"/> CN CODE 0714 10 99	SHIPPED WEIGHT	<input type="checkbox"/> IN BULK <input type="checkbox"/> ..... BAGS <input type="checkbox"/> OTHERS	
	ESTIMATED NET WEIGHT		

WE HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PRODUCTS ARE PRODUCED IN AND ARE EXPORTED FROM THAILAND

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE

DATE

NAME AND SIGNATURE OF AUTHORISED OFFICIAL AND STAMP

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE

FOR USE BY EU AUTHORITIES:

## ZAŁĄCZNIK II

- W języku bułgarskim: Допълнителна лицензия, член 6 от Регламент (EO) № 1885/2006,
- W języku hiszpańskim: Certificado complementario, artículo 6 del Reglamento (CE) n° 1885/2006,
- W języku czeskim: Licence pro dodatečné množství, čl. 6 nařízení (ES) č. 1885/2006,
- W języku duńskim: Supplerende licens, forordning (EF) nr. 1885/2006, artikel 6,
- W języku niemieckim: Zusätzliche Lizenz — Artikel 6 der Verordnung (EG) Nr. 1885/2006,
- W języku estońskim: Lisakoguse litsents, määruse (EÜ) nr 1885/2006 artikkel 6,
- W języku greckim: Συμπληρωματικό πιστοποιητικό — Άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1885/2006,
- W języku angielskim: Licence for additional quantity, Article 6 of Regulation (EC) No 1885/2006,
- W języku francuskim: Certificat complémentaire, règlement (CE) n° 1885/2006, article 6,
- W języku włoskim: Titolo complementare, regolamento (CE) n. 1885/2006 articolo 6,
- W języku łotewskim: Atļauja par papildu daudzumu, Regulas (EK) Nr. 1885/2006 6. pants,
- W języku litewskim: Papildomoji licencija, Reglamento (EB) Nr. 1885/2006 6 straipsnio,
- W języku węgierskim: Kiegészítő engedély, 1885/2006/EK rendelet 6. cikk,
- W języku niderlandzkim: Aanvullend certificaat — artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1885/2006,
- W języku polskim: Uzupełniające pozwolenie, rozporządzenie (WE) nr 1885/2006 art. 6,
- W języku portugalskim: Certificado complementar, artigo 6.º do Regulamento (CE) n.º 1885/2006,
- W języku rumuńskim: Licență pentru cantitatea excedentară, articolul 6 din Regulamentul nr. 1885/2006,
- W języku słowackim: Dodatočné povolenie, článok 6 nariadenia (ES) č. 1885/2006,
- W języku słoweńskim: Dovoljenje za dodatne količine, člen 6, Uredba (ES) št. 1885/2006,
- W języku fińskim: Lisätodistus, asetus (EY) N:o 1885/2006 6 artikla,
- W języku szwedzkim: Kompletterande licens, artikel 6 i förordning (EG) nr 1885/2006.

## ZAŁĄCZNIK III

- W języku bułgarskim: Мита, ограничени до 6 % *ad valorem* [Регламент (ЕО) № 1885/2006],
  - W języku hiszpańskim: Derechos de aduana limitados al 6 % *ad valorem* [Reglamento (CE) n° 1885/2006],
  - W języku czeskim: Clo limitované 6 % *ad valorem* (nařízení (ES) č. 1885/2006),
  - W języku duńskim: Toldsatsen begrænses til 6 % af værdien (forordning (EF) nr. 1885/2006),
  - W języku niemieckim: Beschränkung des Zolls auf 6 % des Zollwerts (Verordnung (EG) Nr. 1885/2006),
  - W języku estońskim: Väärtuseline tollimaks piiratud 6 protsendini (määrus (EÜ) nr 1885/2006),
  - W języku greckim: Τελωνειακός δασμός κατ' ανώτατο όριο 6 % κατ' αξία [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1885/2006],
  - W języku angielskim: Customs duties limited to 6 % *ad valorem* (Regulation (EC) No 1885/2006),
  - W języku francuskim: Droits de douane limités á 6 % *ad valorem* [règlement (CE) n° 1885/2006],
  - W języku włoskim: Dazi doganali limitati al 6 % *ad valorem* [regolamento (CE) n. 1885/2006],
  - W języku łotewskim: Muitas nodokļi nepārsniedz 6 % *ad valorem* (Regula (EK) Nr. 1885/2006),
  - W języku litewskim: Muito mokestis neviršija 6 % *ad valorem* (Reglamentas (EB) Nr. 1885/2006),
  - W języku węgierskim: Mérsékelt, 6 %-os értékvám (1885/2006/EK rendelet),
  - W języku niderlandzkim: Douanerechten beperkt tot 6 % *ad valorem* (Verordening (EG) nr. 1885/2006),
  - W języku polskim: Należności celne ograniczone do 6 % *ad valorem* (Rozporządzenie (WE) nr 1885/2006),
  - W języku portugalskim: Direitos aduaneiros limitados a 6 % *ad valorem* [Regulamento (CE) n.º 1885/2006],
  - W języku rumuńskim: Taxe vamale limitate la 6 % *ad valorem* (Regulamentul (CE) nr. 1885/2006),
  - W języku słowackim: Dovozné clo so stropom 6 % *ad valorem* (Nariadenie (ES) č. 1885/2006),
  - W języku słoweńskim: Omejitve carinskih dajatev na 6 % *ad valorem* (Uredba (ES) št. 1885/2006),
  - W języku fińskim: Arvotulli rajoitettu 6 prosenttiin (asetus (EY) N:o 1885/2006),
  - W języku szwedzkim: Tullsatsen begränsad till 6 % av värdet (förordning (EG) nr 1885/2006).
-